

Институт языкознания РАН
Проблемная группа
«Лингвокультурологические исследования»
Программа конференции
«Язык лингвокультурологии: теория vs. эмпирия»*
19 – 21 ноября 2015 года

19 ноября, четверг

Регистрация участников (9.00 – 10.00, конференц-зал).

Круглый стол 1 «Язык в пространстве культуры» (10.00 – 13.50, конференц-зал)
10.00 – 12.00 Ведущий – *Алпатов Владимир Михайлович*

Приветственное слово

Алпатов Владимир Михайлович, директор Института языкознания РАН, член-корр. РАН
Демьянков Валерий Закиевич, заместитель директора Института языкознания РАН,
заведующий отделом теоретического и прикладного языкознания

Ковшова Мария Львовна, руководитель проблемной группы
«Лингвокультурологические исследования»

Фрагмент звуковой записи доклада Вероники Николаевны Телия

Постовалова Валентина Ильинична. Концепт-мифологема «Царствие Небесное» в православном мирозерцании и ее осмысление в лингвокультурологии.

Никитина Серафима Евгеньевна. Народная сотериология конфессиональных групп: взаимосвязь религии, культуры и языка.

Шулежкова Светлана Григорьевна. Устойчивые словесные комплексы в древнейших славянских рукописях как лингвокультурологический источник.

Заботкина Вера Ивановна. Репрезентация культураносных смыслов в ментальном лексиконе.

Перерыв 15 мин.

12.15 – 13.50 Ведущий – *Красных Виктория Владимировна*

Красных Виктория Владимировна. Эталонная и символная подсистемы лингвокультуры: соотношение, единицы, функционирование.

Уфимцева Наталья Владимировна. Языковая картина мира в лингвистике и психолингвистике.

* Конференция организована при поддержке Российского научного фонда (проект № 14-28-00130 «Лингвистические технологии во взаимодействии гуманитарных наук») в Институте языкознания РАН.

Конференция организована при поддержке гранта ведущих научных школ НШ-2084.2014.6 «Образы языка и многоязычия в различных типах дискурсов».

Борисова Елена Георгиевна. Языковая картина мира и дискурсно обусловленная лексика.

Опарина Елена Олеговна. Родной язык как инструмент сохранения “своего” культурно-психологического пространства (в условиях доминирования чужого языка).

Общая дискуссия

Вечернее заседание

**Круглый стол 2 «Основные понятия лингвокультурологии»
(14.50–16.45, конференц-зал)**

Ведущий – *Ковшова Мария Львовна*

Беляевская Елена Георгиевна. Роль культуры социума в формировании концептуальных оснований семантики идиом.

Зыкова Ирина Владимировна. Лингвокреативность с позиции лингвокультурологии: теория, метод, анализ.

Ковшова Мария Львовна. Культурная информация в семантике языковых знаков.

Радбиль Тимур Беньюминович. ИмPLICITная культурно-значимая информация в естественном языке.

Егорова Анастасия Владиславовна. Индикативная метафора и коды культуры в архитектурном терминообразовании.

Общая дискуссия

17.00 Вечернее застолье в стенах Института языкознания

20 ноября, пятница

Утренние заседания

**Круглый стол 3 «Культурно маркированные знаки как объект описания»
(10.00 – 14.30, конференц-зал)**

10.00 – 12.00 Ведущий – *Мокиенко Валерий Михайлович*

Мокиенко Валерий Михайлович. Словарное описание компаративной фразеологии.

Федосов Олег Иванович. *Гуляш, галушка, Трианон* и венгерская фразеология.

Эмирова Адиле Мемедовна. Словари как эмпирия лингвокультуры (на материале крымскотатарской лексикографии).

Шаронов Игорь Алексеевич. Коммуникативные аспекты фразеологии в словарях В.Н. Телия и С.И. Лубенской.

Шестакова Лариса Леонидовна, Кулёва Анна. Проблема модификации устойчивых выражений сквозь призму словаря поэтического языка.

Макаров Владлен Иванович. О словаре сочетаемости фразеологизмов (культурные факторы выбора варианта сочетаемости).

Перерыв 15 мин.

12.15 – 14.30. Ведущий – *Зыкова Ирина Владимировна*

Бертеме Елена. Культурно значимые смыслы во фразеологических русскоязычных словарях.

Блохина Елена Николаевна. Создание словаря региональной лингвокультуры как актуальная проблема современной немецкой лексикографии.

Брагина Наталья Георгиевна. Лингвокультурологический анализ: области применения.

Мещерякова Ольга Александровна. Информационная и культурная память в аспекте её влияния на коннотации фразеологизма.

Масленникова Евгения Михайловна. Культурная референция и культурно-языковая (не)переводимость.

Рыжкина Елена Викторовна. О факторе культуры в эволюции фразеологических единиц.

Общая дискуссия

Круглый стол 4 «Семиотика культуры в дискурсе»

(10.00 – 14.30, каб. 28)

10.00 – 12.00. Ведущий – *Фролова Ольга Евгеньевна*

Трошина Наталья Николаевна. Дискурсивное конструирование стереотипов (на примере стереотипа homo austriacus).

Савельев Сергей Владимирович. Путевые заметки европейских путешественников XVII века о России как источник формирования стереотипов.

Фролова Ольга Евгеньевна. Топоним *Европа*: концепт и его содержание.

Вальчак Мачей. Гипермаркет в языковой картине мира (русско-польское сопоставление).

Фадеева Галина Михайловна. Европейская сказка как прецедентный феномен в СМИ немецкого и русского культурного пространства.

Зорин Артём Николаевич. "Три медали на полинялых лентах". Семантика социально-исторических деталей в повествовательной структуре "Станционного зрителя" А.С. Пушкина.

Перерыв 15 мин.

12.15 – 14.30 Ведущий – *Захаренко Ирина Владимировна*

Бычков Сергей Сергеевич. Театр как культурный код в Раннее Новое время.

Амосова Татьяна Владимировна. Юридическая терминология как культурный код англосаксонской цивилизации.

Матвеева Елена Олеговна. Способы представления культуры в медиатексте.

Клочко Надежда Николаевна. Этнокультурный след в латышском и русском медийных портретах президента Латвии В. Вике-Фрейберги.

Чес Наталья Анатольевна. О лингвокреативном потенциале метафоры в политическом дискурсе: концептуальные конвенции и инновации.

Поселенова Анна Валентиновна. Манипулятивный речеповеденческий тип в русской языковой картине мира.

Общая дискуссия

Вечерние заседания

Круглый стол 5 «Универсальное и культурно специфическое в лексике и фразеологии» (15.00 – 18.35, конференц-зал)

15.00 – 17.00 Ведущий – *Мед Наталья Григорьевна*

Бронникова Ольга Васильевна. Концепт как одно из базовых понятий лингвокультурологии и когнитивной лингвистики.

Панкратьева Елена Сергеевна. «ЛОЖЬ» и «ОБМАН» во фразеологии немецких шванков XVI в.

Мед Наталья Григорьевна. Образное сравнение как объект лингвокультурологического анализа (на материале испанского языка).

Юдина Наталья Владимировна. Мужской vs. женский: лингвокультурологический анализ «фразеологического языка» современных гендерных номинаций (по следам работ В.Н. Телия).

Сахарова Римма Федоровна. Фразеологическая номинация базовых эмоций в немецкой и белорусской лингвокультурах.

Хоанг Тхи Фыонг Ха. Концептуализация эмоции «стыд» в русской и вьетнамской фразеологии: лингвокультурологический аспект.

Перерыв 15 мин.

17.15 – 18.35 Ведущий – *Гудков Дмитрий Борисович*

Дронов Павел Сергеевич. *Убери руки, а то протянешь ноги:* свободные словосочетания vs. варьирование идиом.

Гудков Дмитрий Борисович, Сарач Хакан. Море (Deniz) в природно-ландшафтном коде русской и турецкой лингвокультур.

Цветаева Елена Николаевна. Национальное и универсальное в образе и имени: „бараний рог“ vs „Bockshorn“.

Доу Чуньяо. ВОЗРАСТ и его концептуализация во фразеологии: лингвокультурологический аспект (на материале русского и китайского языков).

Общая дискуссия

Круглый стол 6 «Имя, символ, текст в лингвокультурологической перспективе» (15.00 – 18.30, каб. 28)

15.00 – 16.20 Ведущий – *Левицкий Андрей Эдуардович*

Левицкий Андрей Эдуардович. Антропонимы как лингвокультурные маркеры.

Киосе Мария Ивановна. Конвенционализация непрямой номинации как проявление дискурсивной лингвокреативности.

Нагорная Александра Викторовна. «Письмо от тела» как феномен современной англоязычной лингвокультуры.

Шабанова Татьяна Дмитриевна. Концептуализация процесса зрения в английском и русском языках.

Перерыв 15 мин.

16.35 – 18.30 Ведущий – *Казакевич Ольга Анатольевна*

Казакевич Ольга Анатольевна. Восприятие и понимание в селькупской языковой картине мира.

Золотарев Михаил Владимирович. Вариативность значений прецедентного библейского текста об Адаме и Еве в американской и русской лингвокультурах.

Карпенко Елена Игоревна. Символизация библейских имен и установки культуры.

Васильева Алина Петровна. Символические признаки концепта *сылгы* (лошадь).

Махмудова Светлана Мусаевна. Мифопоэтические символы, характеризующие человека, в русском и рутульском языках.

Общая дискуссия

19.00 для желающих концерт в Центральном Доме ученых

21 ноября, суббота

Утренние заседания

Круглый стол 7 «Знаки культуры в художественном пространстве языка» (10.00 – 14.10, конференц-зал)

10.00 – 12.00 Ведущий – *Бут Анна Сергеевна*

Томберг Ольга Витальевна. Способы и специфика воплощения культурной семантики в пространстве художественного образа.

Ломакина Ольга Валентиновна. Символ меча во фразеологии языка Л.Н. Толстого: из опыта описания «тезаурусообразующих» единиц.

Сычёва Елена Николаевна. Культурно значимые смыслы во фразеологии и афористике Ф.И. Тютчева.

Нестерова Наталья Михайловна. Эволюция текста в двуязычной мемуарной прозе В. Набокова: лингвокультурологический аспект.

Привалова Елена Павловна. Коды культуры в немецкой юношеской литературе.

Самофалова Анна Сергеевна. Языковая личность главного героя в романе Р. Олдингтона «Death of a Hero».

Перерыв 15 мин.

12.15 – 14.10 Ведущий – *Ромашко Сергей Александрович*

Косиченко Елена Федоровна. Три ономастические метафоры в художественном тексте.

Ромашко Сергей Александрович. Звуковая организация традиционных русских клише: к вопросу о воспроизводимости.

Фомина Зинаида Евгеньевна. Пространство и время в русских поговорках как культурно значимые смыслы.

Абакумова Ольга Борисовна. Лингвокультурологический аспект анализа смысла поговорки.

Бредис Михаил Алексеевич. Отражение ценности «богатство» в паремиологической картине мира разных лингвокультур (на материале русского, латышского, литовского, немецкого и английского языков).

Общая дискуссия

**Круглый стол 8 «Системные уровни языка
в ракурсе лингвокультурологии»
(10.00 – 14.10, каб. 28)**

10.00 – 12.00 Ведущий – *Дорошенко Анна Викторовна*

Фурашова Наталья Владимировна. Культурная коннотация в семантической структуре многозначных глаголов (на материале немецкого и русского языков).

Дорошенко Анна Викторовна. Антропоцентрические и культурные основания в значении английских фразовых глаголов.

Рахматуллаева Надежда Геннадьевна. Лингвокультурологический аспект структурно-семантической аналогии во фразеологии английского языка.

Василенко Анатолий Петрович. Формальный и функциональный принцип понимания фразеологизма (к вопросу о статусе языковой универсалии).

Ежова Екатерина Андреевна. Фразеологизм как знак особой природы.

Гулимова Анна Дмитриевна. Фразеологический статус предложных сочетаний с семантикой времени (на материале английского языка).

Перерыв – 15 мин.

12.15 – 14.10. Ведущий – *Лазуткина Елена Михайловна*

Лазуткина Елена Михайловна. Понятие грамматической метафоры в теории языковой метафоры В.Н. Телия.

Калиновская Виктория Викторовна. Культурный компонент языка права.

Стрижак Ульяна Петровна. Японская языковая картина мира: грамматические средства репрезентации национального мировидения.

Иванова Светлана Викторовна. Лингвокультурный код как инструмент распределения ценностных смыслов.

Святополк-Четвертынский Игорь Анатольевич. Культурная коннотация в семантике языковых знаков в аккадском эпосе о сотворении мира.

Общая дискуссия

Подведение итогов конференции (14.30, конференц-зал)

17.00 для желающих концерт в Центральном Доме ученых

Регламент выступлений – 15 мин. + 5 мин. вопросы.

Общая дискуссия – 15 мин.

Место проведения конференции: Москва, Большой Кисловский пер., д. 1, стр. 1, Институт языкознания РАН.

Проезд: ст. метро Библиотека им. Ленина, Арбатская, Боровицкая.